



HEAVY RANGE Container Powered by MTU





40 FT HC



WATER-COOLED



THREE PHASE

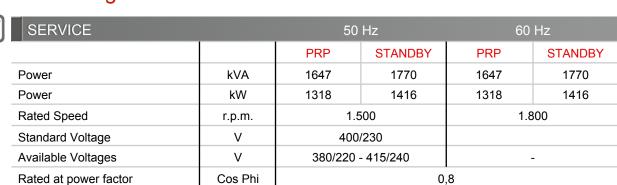


50 / 60



DIESEL

Generating Rates



HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001

HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- 2006/42/CE Machinery safety.
 2006/95/EC Low voltage.
- 2004/108/CE Electromagnetic compatibility.
- 2000/10/ICC Electromagnetic compatibility.
 2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
 97/68/EC Emissions of gaseous and particulate pollutants. (amended by 2002/88/EC & 2004/26/EC)
 EN 12100, EN 13857, EN 60204

Ambient conditions of reference according to ISO 8528-1:2005 normative: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity.

Prime Power (PRP

According to ISO 8528-1:2005, Prime power is the maximum power which a generating set is capable of delivering continuously whilst supplying a variable electrical load when operated for an unlimited number of hours per year under the agreed operating conditions with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturer. The permissible average power output (Ppp) over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the PRP.

Emergency Standby Power (ESP):

According to ISO 8528-1:2005, Emergency standby power is the maximum power available during a variable electrical power sequence, under the stated operating conditions, for which a generating set is capable of delivering in the event of a utility power outage or under test conditions for up to 200 h of operation per year with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturers. The permissible average power output over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the ESP

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 info@himoinsa.com www.himoinsa.com

Manufacture facilities:

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL

ITALY | PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMÁ | ARGENTINA | UK









HMW-1650 T5 HEAVY RANGE Container

Powered by MTU

Engine Specifications 1.500 r.p.m.

ENGINE		PRP	STANDBY	
Rated Output	kW	1370	1512	
Manufacturer		MT	U	
Model		12V4000G23		
Engine Type		Diesel 4 strokes-cycle		
Injection Type		Dire	ct	
Aspiration Type		Turbocharged a	nd aftercooled	
Ciylinders Arrangement		12\	<i>J</i>	
Bore and Stroke	mm	170 x	210	
Displacement	L	57,	2	
Cooling System		coola	ant	
Lube Oil Specifications		S10 V	V40	
Compression Ratio		16,	5	
Fuel Consumption StandBy	l/h	345,	09	
Fuel Consumption 100% PRP	l/h	312,	07	
Fuel Consumption 75 % PRP	l/h	241,	48	
Fuel Consumption 50 % PRP	l/h	167,	59	
Fuel Consumption 25 % PRP	l/h	97		
Lube Oil Consumption Full Load		1 % of fuel co	onsumption	
Total oil capacity including tubes, filters	L	260)	
Total Coolant Capacity	L	570)	
Governor	Туре	Electr	ical	
Air Filter	Туре	Dry	/	
Inner diameter exhaust pipe	mm	251		

Generator

Generator		
Poles	Num	4
Winding Conections (standard)		Star
Frame Mounting		S-0 21"
Insulation	Class	H class
Enclosure (according IEC-34-5)		IP23
Exciter System		self-excited, brushless
Voltage Regulator		A.V.R. (Electronic)
Bearing		Single bearing
Coupling		Flexible disc
Coating type		Standard (Vacuum impregnation)







Application Data

Exhaust System		
Maximum exhaust temperature	°C	440
Exhaust Gas Flow	m3/min	264
Maximum allowed back pressure	mbar	85

Air Inlet System		
Intake Air Flow	m3/h	6480
Cooling Air Flow	m3/s	36,11
Alternator fan air flow	m3/s	2,69

Starting System		
Starting Motor	kW	9 x 2
Starting Motor	CV	12,24 x 2
Recommended Battery Capacity	Ah	260
Auxiliary Voltage	Vcc	24

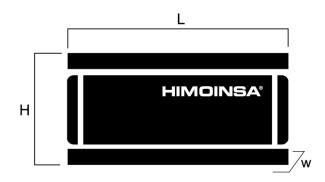
Fuel System		
Fuel Oil Specifications		Diesel
Fuel Tank	L	2.000







Dimensions



Weight and Dimensions		
(L) Length	mm	12.192
(H) Height	mm	2.896
w Width	mm	2.438
Maximum shipping volume (standard suplier)	m3	86,08
(*) Wet weight	Kg	24.155
Fuel tank capacity	L	2.000,0
Autonomy	Hours	8
Sound pressure level	dB(A)@7m	75 ± 2,3

(*) (with standard accesories)

STANDARD VERSION

Himoinsa has the right to modify any characteristic without prior notice. Weights and dimensions based on standard products. Illustrations may include optional equipment. Technical data described here correspond with the available information at the moment of printing. Industrial design under patent.

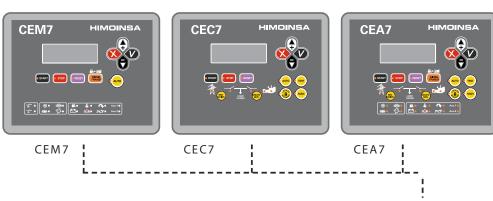
Local Distributor







Control Panel Models



FUNCIONALITY	PANEL MODEL	CONTROLLER MODE
Auto-start	M 5	CEM7
Automatic Control Panel Without Mains Control	AS5	CEM7**
Automatic Control Panel With Mains Control (customer change over contactors)	AS5	CEA7
Automatic Control Panel With Mains Control (Himoinsa change over contactor with display)	AS5XCC2	CEM7+CEC7
Automatic Mains Failure (wall mounted panel)	AC5	CEA7

(**) Pre-heating resistance in the Genset and Battery charger in the control panel included.

Option available: Auto-start control panel without circuit breaker

General Description

CEM 7

The CEM7 controller unit is a device able to control de operation, monitoring and protection of a generating set. The controller unit consists of 2 different modules:

1.The VISUALIZATION module 2.The MEASUREMENTS module VISUALIZATION MODULE Provides information about the status of the device and, at the same time, allows the user to interact with it. It consists on a backlit display and various LEDs for monitoring the status of the controller and buttons that allow the user to control, program and configure the functions of the unit. MEASUREMENTS MODULE Controls and monitors the control board. It is located in the rear part of the panel, in order to reduce the wiring and to avoid electromagnetic disturbances. Every signal, sensor and actuator is connected to this module

The connexion between the visualization module and the measurements module is made with a CAN communication bus. This feature allows the intercommunion of other modules to the main controller with a scalability warranty.

CEC 7

The CEC7 controller unit is a net sings supervision equipment, and control and supply supplier through generating set. The controller unit consists of 2

different modules: 1.The VISUALIZATION module

2.The MEASUREMENTS module VISUALIZATION MODULE

The visualization module provides information about the status of the device and, at the same time, allows the user to interact with it. With this visualization module the user is able to control, program and configure the functions of the unit. It consists on a backlight display and various LEDs for monitoring the status of the controller and buttons that allow the user to control, program and configure the functions of the unit.

MEASUREMENTS MODULE
The measurements module controls and

The measurements module controls and monitors the control board. It is located in the rear part of the panel, in order to reduce the wiring and to avoid electromagnetic disturbances.

Every signal, sensor and actuator is connected to this module

The connection between the measure module and visualization mode is made by means of a CAN BUS (Communication Bus). This produces an interconnection

between additional modules which guarantees the proper working of the controller.

CEA 7

CEA7 controller is a supervision equipment for mains signal and also a supervision and electrical supply through the genset. This controller is composed by 2 different modules: 1.VISUALIZATION module 2.MEASUREMENTS module VISUALIZATION MODULE

The visualization module provides information about the status of the device

and, at the same time, allows the user to interact with it. With this visualization module the user is able to control, program

and configure the functions of the unit.
MEASUREMENTS MODULE

The measurements module controls and monitors the control board. It is located inthe rear part of the panel, in order to reduce

the wiring and to avoid electromagnetic disturbances. Every signal, sensor and actuator is connected to this module. Connection between the measure module

and visualization mode is made by

of a CAN BUS (Communication Bus). This produces an interconnection between additional

modules which guarantees the proper working of the controller.







Control & Power Panel

- 1. CM Control Panel.
- 2. CP Power Panel.
- 3. On/Off Switch..
- 4. Emergency Stop.
- 5. Main Line Circuit Breaker for overload protection.
- 6. Main bus /hardwire connection panel with safety protection.

CE-7 Auto-start multilingual control panel

- 1. Voltage between each Phase & Neutral
- 2. Voltage between Phases
- 3. Current (amps) on each Phase
- 4. Frequency
- 5. Active, Aparent & Reactive Power
- 6. Power Factor
- 7. Instant Power (KwH) and Accumulative power)

- 8. Fuel level
- 9. Oil pressure, coolant temperature, oil temperature
- 10. Battery voltage, battery charging alternator voltage
- 11. Engine Speed
- 12. Hours running
- 13. Multilingual (Spanish, English, French, Italian, Portuguese, Polish, German, Chinesse, Russian, Swedish, Norwegian)

Engine Alarms

- 1. High coolant temperature.
- 2. Low oil pressure.
- 3. Battery charge alternator
- 4. Start failure.
- 5. Low water level.
- 6. Fuel storage.
- 7. Overspeed.
- 8. Underspeed.
- 9. Low battery voltage.
- 10. High coolant temperature by sensor.
- 11. Low oil pressure by sensor.
- 12. Low fuel level by sensor.
- 13. Unexpected shutdown.
- 14. Stop failure.
- 15. Low engine temperature.
- 16. Genset voltage drops.
- 17. Emergency stop.

Genset Alarms

- 1. Over-load
- 2. Unbalanced voltage
- 3. Over voltage
- 4. Under voltage
- 5. Over frequency
- 6. Under frequency
- 7. Over load
- 8. Short-circuit
- 9. Inverse Power
- 10. Asymmetry among phases
- 11. Genset contactor Failure

Mains Alarms

- 1. Maximum Mains Voltage.
- 2. Minimum Mains Voltage.
- 3. Maximum Mains Frequency.
- 4. Minimum Mains Frequency.
- 5. Mains phase sequence failure.
- 6. Mains power failure.
- 7. Mains contactor switching failure.

Programmable Alarms: There are 5 programmable alarms on text and action that could be associated to any engine alarms and showed on the auxiliary led 1 and 2 of the display







Controllers Features

	CEM 7	CEC 7	CEA 7	CEM7 + CE
GENERATOR READINGS				
Voltage among phases		•	•	•
Voltage among phases and neutral	•	•	•	•
Amperage	•	•	•	•
Frequency	•	•	•	•
Apparent power (kVA)	•	•	•	•
Active power (kW)	•	•	•	•
Reactive power (kVAr)	•	•	•	•
Power factor	•	•	•	•
MAINS READINGS				
Voltage among phases	x	•	•	•
Voltage among phase and neutral	x	•	•	•
Amperage	x	•	•	•
Frequency	x	•	•	•
Aparent power	x	X	•	•
Active power	x	Х	•	•
Reactive power	х	Х	•	•
Power factor	Х	Х	•	•
ENGINE READINGS				
Coolant temperature	•	Х	•	•
Oil pressure	•	X	•	•
Fuel level (%)	•	Х	•	•
Battery voltage	•	X	•	•
R.P.M.	•	Х	•	•
Battery charge alternator voltage	•	X	•	•
ENGINE PROTECTIONS				
ENGINE PROTECTIONS High water temperature	•	x	•	•
			•	•
High water temperature		х		
High water temperature High coolant temperature by sensor		x x	•	•
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor	•	x x x	•	•
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure		x x x x	•	•
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure by sensor	· · · · · ·	x x x x x	•	•
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure by sensor Low coolent level	, , ,	x x x x x	•	•
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure by sensor Low coolent level Unexpected shutdown	· · · · · · · ·	x x x x x x	•	· · · ·
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure by sensor Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage	· · · · · · · · · ·	x x x x x x x	•	•
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure by sensor Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage Fuel storage by sensor	· · · · · · · · · · · · · ·	x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure by sensor Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor		x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure by sensor Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure		x x x x x x x x x x		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stot storage failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed		x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed		x x x x x x x x x x x		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stot storage failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed		x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oll pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop ALTERNATOR PROTECTIONS High frequency	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop ALTERNATOR PROTECTIONS High frequency Low frequency High voltage		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop ALTERNATOR PROTECTIONS High frequency Low frequency High voltage Low voltage		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop ALTERNATOR PROTECTIONS High frequency Low frequency High voltage Low voltage Short-circuit		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop ALTERNATOR PROTECTIONS High frequency Low frequency High voltage Short-circuit Asymmetry among phases		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery voltage alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop ALTERNATOR PROTECTIONS High frequency Low frequency Llow voltage Short-circuit Asymmetry among phases Incorrect phase sequence		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		
High water temperature High coolant temperature by sensor Low engine temperature by sensor Low oil pressure Low coolent level Unexpected shutdown Fuel storage Fuel storage by sensor Stop failure Battery voltage failure Battery charge alternator failure Overspeed Underspeed Start failure Emergency Stop ALTERNATOR PROTECTIONS High frequency Low frequency High voltage Short-circuit Asymmetry among phases		x x x x x x x x x x x x x x x x x x x		

- - x Not included
 - Optional

NOTE: All protections are programmable to make "warning" or "stop with cooling time" or "without"







Controllers Features

	CEM 7	CEC 7	CEA 7	CEM7 + C
COUNTERS				
Total hour counter	•	•	•	•
Partial hour counter	•	•	•	•
Kilowatimeter	•	•	•	•
Starts valid counters	•	•	•	•
Starts failure counters	•	•	•	•
Maintenance	•	•	•	•
COMUNICATIONS				
RS232				
RS485	•			
Modbus IP	•	•		
Modbus	•	•	•	•
CCLAN	•	х	•	
Software for PC	•	•	•	•
Analogic modem	•	•	•	•
GSM/GPRS modem	•	•	•	•
Remote screen	•		•	•
Telesignal	•(8+4)	X	•(8+4)	•(8+4)
J1939	•(0+4)	X	•(8+4)	•(8+4)
Alarms history External start	(10) / (•+100)	-10	(10) / (•+100)	(10) / (•+100)
	<u>:</u>	•	•	•
Start inhibition Mains failure start	•(CEC7)	•		•
	•(CEC7)	x	•	•
Start under normative EJP	<u> </u>			
Genset contactor activation			•	•
	•	Х	х	•
Main & Genset contactor activation	Х	X •	X •	•
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control	x •	х • х	x •	•
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control	х •	x • x x	×	•
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override	x • •	x x x x	X	•
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms	x	x x x x x	×	•
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode	x	x x x x x x	X	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode Programmable outputs	X	x x x x x x x	x	
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode	x	x x x x x x	X	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode Programmable outputs	X	x x x x x x x	x	
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode Programmable outputs Multilingual	X	x x x x x x x	x	
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode Programmable outputs Multilingual SPECIAL FUNCTIONS	x	x x x x x x x	X	
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode Programmable outputs Multilingual SPECIAL FUNCTIONS Positioning GPS	X	x x x x x x x	X	
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode Programmable outputs Multilingual SPECIAL FUNCTIONS Positioning GPS Synchronization with mains	x	x x x x x x x	X	
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode Programmable outputs Multilingual SPECIAL FUNCTIONS Positioning GPS Synchronization with mains Mains Synchronism	x	x x x x x x x	X	
Main & Genset contactor activation Fuel transfer control Engine temperature control Manual override Programmable alarms Genset start function in test mode Programmable outputs Multilingual SPECIAL FUNCTIONS Positioning GPS Synchronization with mains Mains Synchronism Second Cero suppression	x	x x x x x x x	X	

Standard CEC7: ava

CEC7: available when the controller CEC7 is incorparted to the installation

x Not includedOptional

MPS 5.0: available application when the module MPS 5. has been incorporated to the panel.

Note: AS5 + CC2 configuration, will have all CEM7 funcionality plus CEC7 mains readings.







Generating Sets Standard and Optional Features

Engine

- · Standard air filter
- · Standard fuel filter
- · Standard oil filter
- · Electronic management (ADEC)
- · Coolant level sender
- · Exhaust gas compensator
- · Diesel engine
- · 4 strokes-cycle
- · Water-cooled
- · 24V Electrical system
- · Radiator with blowing fan
- · Sender WT
- · Senders OP
- · Hot parts protection
- · Moving parts protection

Alternator

- · Self-excited and Self-regulated
- · IP23 protection degree
- · Insulation H class

Container version

- · Soundproof insulation made of high density volcanic rockwool
- · High mechanical resistance
- · Low emissions level
- · Door with window to visualize control panel, alarms and measurements
- · Hoisting points reinforced for crane lifting and forklift pockets
- · Residential silencer steel made, with -35dB attenuation and tilting cap in the exhaust
- · Fuel tank integrated in the chassis
- · Anti-vibration shock absorbers
- · Steel chassis
- · Manual oil extraction pump
- \cdot Robust construction designed for continuous or emergency applications







Generating Sets Standard and Optional Features

Container version

- · Stainless steel fittings
- · Emergency stops
- · Easy access to the power connection
- · Reinforced chassis for heavy range
- · Easy access for chassis cleaning
- · Silent-block with anti-corrosion protection between the genset and the chassis
- · Easy access to fill radiator through the roof

Container Electrical System

- · Control panel and emergency stop button
- · Power panel
- · Battery charger (standard on automatic control panels)
- · Pre-heating resistance (standard on automatic control panels)
- · Battery charge alternator with ground connection
- · Starting battery/ies installed and connected to the engine (supports included)
- · Ground connection electrical installation with connection ready for ground pike (not supplied)
- · 4 poles circuit breaker
- · Power panel with safety protection in ouput terminals box (open thermal magnetic protection and alarm)
- · Maintenance-free and anti-blast battery
- · Battery isolator







PDF Summary

Created: 14/10/2015 08:36

Author : Himoinsa Number of pages : 11

Report Type: Data Sheet - Heavy range Generated by: HIMOINSA Engineering Dept.

Page 1. Genset data

Page 2. Engine Specifications. Generator Specifications.

Page 3. Installation Data

Page 4. Dimensions

Page 5. Control Panels models + General Description Page 6. Control box and power, CE7 Panel, Alarms

Page 7. Controller features (I)

Page 8. Controller features (II)

Page 9. Generator Features & Options

Page 10. Generator Features & Options

Page 11. PDF Summary (ID454E32343131303832)

http://www.himoinsa.com/generating-sets/241_22/diesel-generator-hmw-1650_t5-mtu-50hz-heavy-range-prp_1647kva.aspx







